

N SERIES

13 REASONS WHY

CREATED BY
Brian Yorkey

EPISODE 3.06

"You Can Tell the Heart of a Man by How He Grieves"

The police bring in Tony for questioning. At Bryce's funeral, Ani uncovers two damning secrets.

WRITTEN BY:
Mfoniso Udofia

DIRECTED BY:
Bronwen Hughes

ORIGINAL BROADCAST:
August 23, 2019

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

MAIN EPISODE CAST

Dylan Minnette	...	Clay Jensen
Grace Saif	...	Ani Achola
Christian Navarro	...	Tony Padilla
Alisha Boe	...	Jessica Davis
Brandon Flynn	...	Justin Foley
Justin Prentice	...	Bryce Walker
Miles Heizer	...	Alex Standall
Brenda Strong	...	Nora Walker
Amy Hargreaves	...	Lainie Jensen
Ross Butler	...	Zach Dempsey
Devin Druid	...	Tyler Down
Timothy Granaderos	...	Montgomery de la Cruz
Josh Hamilton	...	Matt Jensen
Raymond J. Barry	...	Mr. Chatham
Deaken Bluman	...	Winston
RJ Brown	...	Caleb
Cindy Cheung	...	Karen Dempsey
Reynaldo Gallegos	...	Alejandro
Benito Martinez	...	Sheriff Daughtry
Nana Mensah	...	Amara Josephine Achola
Mark Pellegrino	...	Deputy Standall
Gary Perez	...	Arturo Padilla
Brandon Black	...	Garrett (as Brandon Scott)
Brandon Scott	...	Coach Kerba
Jake Weber	...	Barry Walker
Anne Winters	...	Chloe Rice
Tyler Barnhardt	...	Charlie St. George
Brian Castellanos	...	Marco
Moises Chavez	...	Javier
Taylor Elizabeth	...	Protestor #1
Michelle Fang	...	Protestor #2
Christine M. Flores	...	Rosa
YaYa Gosselin	...	Graciella Padilla
Lauren Helling	...	Katya
Karenna Miller	...	Protestor #3
Matt K. Miller	...	Minister Weeks
Trevor B. Nagle	...	Deputy (as Trevor Nagle)
Braian Rivera Jimenez	...	Fernando
Emilio Villalobos	...	Raul
Robert Walker Branchaud	...	Deputy Collins

1

00:00:13,596 --> 00:00:16,474
[theme music playing]

2

00:00:32,824 --> 00:00:37,037
["Dancing and Blood" playing]

3

00:00:43,168 --> 00:00:47,589
Do you plan on taking these off
or am I still a risk to your safety?

4

00:00:58,099 --> 00:00:59,893
[chuckling]

5

00:01:02,312 --> 00:01:04,522
[Deputy speaking in Spanish]

6

00:01:06,983 --> 00:01:10,653
♪ What could I say? ♪

7

00:01:12,530 --> 00:01:14,949
[Ani] We all have secrets
that we carry with us.

8

00:01:16,076 --> 00:01:20,038
♪ Taken aback ♪

9

00:01:20,580 --> 00:01:23,166
[Ani] And the more we carry,
the heavier the load.

10

00:01:25,085 --> 00:01:28,129
♪ All that you gave ♪

11

00:01:28,213 --> 00:01:30,924
[Ani] Though some of us have more practice
than others.

12

00:01:32,884 --> 00:01:36,137
So, we're just trying to understand
your relationship with Bryce.

13

00:01:37,388 --> 00:01:39,641
Well, that's easy,
'cause there wasn't one.

14

00:01:39,849 --> 00:01:42,060
Did you ever have any contact with him?

15

00:01:42,143 --> 00:01:43,061
No.

16

00:01:43,686 --> 00:01:44,604
Really?

17

00:01:46,147 --> 00:01:49,109
So, you went to the same school,
and knew some of the same people,

18

00:01:49,192 --> 00:01:50,568
but your paths never crossed?

19

00:01:51,111 --> 00:01:56,032
Obviously, our paths crossed in the halls,
but he wasn't my friend.

20

00:01:56,116 --> 00:01:59,077
I don't imagine he would be,
after what he did to your friends.

21

00:02:00,620 --> 00:02:01,746
And what he got away with.

22

00:02:01,830 --> 00:02:03,832
But that doesn't mean
you didn't have contact.

23

00:02:07,919 --> 00:02:09,129
It's his funeral today.

24

00:02:10,213 --> 00:02:11,297
So it is, yeah.

25

00:02:12,340 --> 00:02:14,592

Still, it's... sad...

26

00:02:15,844 --> 00:02:19,139
isn't it? Any young life taken like that,
that's sad, don't you think?

27

00:02:23,476 --> 00:02:25,103
It isn't the greatest sadness

28

00:02:26,146 --> 00:02:27,313
of my life, so...

29

00:02:28,857 --> 00:02:29,691
no.

30

00:02:29,774 --> 00:02:32,026
♪ What could I say? ♪

31

00:02:32,819 --> 00:02:35,238
♪ Taken aback ♪

32

00:02:35,530 --> 00:02:38,783
Tony Padilla was always
the master secret keeper.

33

00:02:39,033 --> 00:02:39,868
So...

34

00:02:40,910 --> 00:02:43,163
we should have known
he was keeping a big one.

35

00:02:44,581 --> 00:02:46,457
♪ It's inside ♪

36

00:02:47,625 --> 00:02:49,711
♪ Keep in the know ♪

37

00:02:49,794 --> 00:02:52,964
They promised four uniformed deputies
and the sheriff is here.

38

00:02:53,298 --> 00:02:56,134
They don't really think
children would disrupt a funeral?

39

00:02:56,217 --> 00:02:57,969
They found flyers at the school.

40

00:02:58,052 --> 00:03:00,722
[Amara] But all these people have come
to pay their respects.

41

00:03:00,805 --> 00:03:02,974
I'm not sure that's why they're all here.

42

00:03:03,683 --> 00:03:06,436
I can't help but think
his killer might be one of them.

43

00:03:09,355 --> 00:03:10,607
[Ani] In some families,

44

00:03:11,357 --> 00:03:13,026
secrets build up over years.

45

00:03:14,110 --> 00:03:15,612
Lifetimes, even.

46

00:03:23,077 --> 00:03:25,538
But death has a way
of shaking things loose.

47

00:03:26,497 --> 00:03:27,957
I don't think I can do this.

48

00:03:29,584 --> 00:03:30,585
You can.

49

00:03:33,254 --> 00:03:34,255
You have to.

50

00:03:34,714 --> 00:03:36,966

[Chloe] It's okay to love the things
about him you loved.

51

00:03:37,675 --> 00:03:39,928
You can tell whatever truth
that you want to.

52

00:03:42,096 --> 00:03:45,475
[Ani] Grief makes us behave in ways
we might not expect.

53

00:03:47,018 --> 00:03:48,603
[Mrs. Jensen] How you holding up, Justin?

54

00:03:49,896 --> 00:03:51,439
Yeah, I'm good. Good.

55

00:03:52,649 --> 00:03:55,568
-Thank you guys for coming with me.
-Of course.

56

00:03:59,572 --> 00:04:02,242
♪ Taken aback ♪

57

00:04:02,367 --> 00:04:04,202
I'm going to go say hey to the guys.

58

00:04:07,038 --> 00:04:08,623
Yeah, I got a thing real quick.

59

00:04:08,706 --> 00:04:11,626
♪ All that you gave ♪

60

00:04:17,590 --> 00:04:20,843
♪ Wasn't enough ♪

61

00:04:21,177 --> 00:04:24,931
[Ani] And, yes, to answer your question,
I grieved Bryce Walker.

62

00:04:26,432 --> 00:04:27,600
I absolutely did.

63

00:04:27,684 --> 00:04:31,062
I told you not to even look at me today,
let alone text.

64

00:04:31,145 --> 00:04:32,939
I'm stuck between Mrs. Walker and my mum.

65

00:04:33,022 --> 00:04:36,025
-We have to talk about the Mustang.
-I am 99% positive it's his.

66

00:04:36,109 --> 00:04:38,444
Tony told me he sold it
to help his dad's shop,

67

00:04:38,528 --> 00:04:41,656
to a family in Arizona. He says,
"A piece of my heart is in Arizona."

68

00:04:41,739 --> 00:04:44,200
-You've heard him say it.
-You always believe him?

69

00:04:44,492 --> 00:04:45,660
He's never lied to me.

70

00:04:46,286 --> 00:04:49,455
He's withheld certain information
for a period of time,

71

00:04:49,539 --> 00:04:52,250
-but that's a whole other story.
-Clay, I'm telling you, it's his.

72

00:04:52,333 --> 00:04:55,378
There's no way. And I can prove it to you.
As soon as I can find Tony.

73

00:04:55,753 --> 00:04:56,671
What?

74

00:04:57,088 --> 00:04:58,798
[police radio chatter]

75

00:04:59,799 --> 00:05:01,384
Caleb's not answering texts or calls.

76

00:05:01,467 --> 00:05:03,928
The garage is closed.
We'll go by his house later.

77

00:05:05,013 --> 00:05:06,764
Shit! My mum. Bye.

78

00:05:07,849 --> 00:05:10,143
-It's not Tony's car.
-We'll discuss it later.

79

00:05:14,355 --> 00:05:17,025
[man] Thank you. Thank you very much.

80

00:05:24,324 --> 00:05:27,910
[man] Whoa, what a turnout.
Oh, look. You made it.

81

00:05:30,330 --> 00:05:32,623
Late, to his own son's funeral!

82

00:05:33,708 --> 00:05:35,209
What's that? No, it's--

83

00:05:35,293 --> 00:05:36,669
Why am I not surprised?

84

00:05:38,171 --> 00:05:42,175
It's fortunate that he was able
to find his way back to attend.

85

00:05:42,842 --> 00:05:46,429
He found his way back
to sign the divorce papers, but, yes.

86

00:05:47,472 --> 00:05:51,517

Sorry, Mum. I ran into a friend
on my way to the restroom.

87

00:05:52,101 --> 00:05:56,022
And I see you never made it
to the restroom. Now hush.

88

00:05:56,773 --> 00:06:00,068
[Mr. Walker talking effusively]

89

00:06:00,818 --> 00:06:03,488
Look at him. Like it's a goddamn wedding.

90

00:06:04,197 --> 00:06:06,866
-Don't you start crying. Don't you dare.
-[woman] All right.

91

00:06:07,033 --> 00:06:09,077
[Mr. Walker] You owe me money.
Yes, you do.

92

00:06:12,580 --> 00:06:13,664
All right, thank you.

93

00:06:21,089 --> 00:06:22,715
-Bryce.
-Dad.

94

00:06:25,134 --> 00:06:26,010
Hey.

95

00:06:26,719 --> 00:06:27,553
Bryce.

96

00:06:29,222 --> 00:06:32,767
This is Katya.
Katya, this is my son, Bryce.

97

00:06:32,934 --> 00:06:34,143
I've heard so much about you.

98

00:06:34,644 --> 00:06:36,270

Yeah, me too.

99

00:06:38,523 --> 00:06:39,565
It's good to see you, son.

100

00:06:41,025 --> 00:06:44,070
-Um, I think your mom--
-Listen, if you're in town for a few days,

101

00:06:44,654 --> 00:06:47,115
you know,
we haven't been to the club in forever.

102

00:06:47,782 --> 00:06:49,033
-I'd like that.
-Cool.

103

00:06:50,493 --> 00:06:53,329
Unfortunately,
I'm headed to Dubai tomorrow

104

00:06:53,413 --> 00:06:54,622
for a couple of weeks.

105

00:06:55,248 --> 00:06:57,625
-And possibly longer.
-[Katya] I thought we were meeting

106

00:06:57,708 --> 00:07:00,211
-with the decorator at the house?
-[Bryce] You got a new house?

107

00:07:00,294 --> 00:07:03,339
That's great, Dad. I know you always
had your eye on that big colonial

108

00:07:03,423 --> 00:07:05,675
-on Summit Drive--
-We'll have to postpone the decorator.

109

00:07:05,758 --> 00:07:07,885
We're in a great new modern
they just built on Cosgrove.

110
00:07:08,636 --> 00:07:11,681
We thought it might be good to...
get a property in town.

111
00:07:11,764 --> 00:07:12,598
Sure.

112
00:07:12,765 --> 00:07:14,934
We're gonna have to
reschedule the decorator.

113
00:07:15,017 --> 00:07:17,353
Maybe when you get back.
I'll let you cheat on your handicap.

114
00:07:17,437 --> 00:07:19,313
We'll get something on the books.

115
00:07:20,898 --> 00:07:23,651
The wait's too long, Bryce.
Let's go to Chez Mitchellli.

116
00:07:23,734 --> 00:07:24,610
All right.

117
00:07:25,319 --> 00:07:26,404
I'll see you soon, then.

118
00:07:27,405 --> 00:07:31,200
[Ani] It was as if Mr. Walker had tried
to erase Bryce from his life.

119
00:07:32,994 --> 00:07:35,371
And yet, he couldn't seem to escape.

120
00:07:36,038 --> 00:07:37,290
-Barry.
-Yes?

121
00:07:37,623 --> 00:07:38,791
-Hello.

-[Mr. Walker] Nora, hi.

122

00:07:38,916 --> 00:07:41,419
We've got a seat for you up front
with the family.

123

00:07:41,502 --> 00:07:43,504
-All right.
-You don't mind if I steal him?

124

00:07:43,588 --> 00:07:46,132
Thank you.
Thank you for coming, all of you.

125

00:07:46,215 --> 00:07:47,633
-It's all right.
-Thank you.

126

00:07:49,469 --> 00:07:51,137
How many drinks have you had
this morning?

127

00:07:51,220 --> 00:07:52,305
Get off my ass.

128

00:07:52,722 --> 00:07:55,683
-We are burying our son today!
-Yeah. Exactly.

129

00:07:57,435 --> 00:07:58,686
Barry Walker.

130

00:07:59,937 --> 00:08:01,147
There he is!

131

00:08:02,023 --> 00:08:03,232
Over here, young man..

132

00:08:05,151 --> 00:08:06,944
Harrison, it's so good to see you.

133

00:08:08,446 --> 00:08:11,574

-Don't be a stranger, you hear me?
-Not a chance of it.

134
00:08:13,075 --> 00:08:14,118
-[Mrs. Walker] Barry.
-Yeah?

135
00:08:14,619 --> 00:08:17,163
[Mrs. Walker] I assume Richard will call
when the papers are ready?

136
00:08:17,246 --> 00:08:19,040
Or should I expect
you'll get cold feet again?

137
00:08:19,123 --> 00:08:20,833
No, I consider it settled, Nora.

138
00:08:21,876 --> 00:08:24,086
We got the numbers.
Richard will be in touch.

139
00:08:24,295 --> 00:08:25,338
I'll show you to the door.

140
00:08:25,421 --> 00:08:26,631
Not necessary.

141
00:08:27,048 --> 00:08:29,383
Harrison, good night, and be well.

142
00:08:30,009 --> 00:08:31,969
-Bryce.
-[Mr. Chatham] Terra Tech, Walker.

143
00:08:32,094 --> 00:08:34,096
I'm telling you, it's undervalued.

144
00:08:36,724 --> 00:08:38,768
-[exasperated sigh]
-[door closing]

145

00:08:41,062 --> 00:08:44,732
[Bryce] It's not about the money, Mom.
It's about making you pay for leaving.

146
00:08:44,815 --> 00:08:47,026
As soon as he signs,
he can't do that anymore.

147
00:08:47,109 --> 00:08:49,695
-Scares him shitless.
-Watch your language, kid.

148
00:08:50,530 --> 00:08:52,323
I think you're a fool, Nora.

149
00:08:53,783 --> 00:08:55,201
That's nice, Dad. Thank you.

150
00:08:55,826 --> 00:08:58,412
He was the best thing
that ever happened to you.

151
00:08:58,496 --> 00:09:01,666
A fighter, that man. A climber. Self-made.

152
00:09:01,874 --> 00:09:03,876
-Self-made with my money.
-[Mr. Chatham] My money!

153
00:09:03,960 --> 00:09:07,088
You didn't work a goddamn day
in your life!

154
00:09:07,171 --> 00:09:08,589
Perhaps it's time for a nap.

155
00:09:08,714 --> 00:09:11,092
Don't touch the goddamn chair!

156
00:09:11,175 --> 00:09:12,510
-Let's just--
-I said no,

157

00:09:12,593 --> 00:09:14,512
-goddammit!
-Dad, calm down!

158

00:09:14,637 --> 00:09:16,138
I will not calm down!

159

00:09:16,222 --> 00:09:18,975
You never treated Barry
with the proper respect!

160

00:09:19,058 --> 00:09:20,476
You were taught better than that.

161

00:09:20,560 --> 00:09:22,103
By the way you treated Mom?

162

00:09:22,186 --> 00:09:24,230
Listen to me, you selfish bitch--

163

00:09:24,313 --> 00:09:25,898
That is enough. Enough!

164

00:09:26,691 --> 00:09:28,693
You do not speak
to my mother that way!

165

00:09:28,985 --> 00:09:32,280
Ever again. Or I swear to God,
I will roll you out into the street

166

00:09:32,363 --> 00:09:34,615
and you can crawl your way
back into this house.

167

00:09:48,004 --> 00:09:51,424
Mr. Walker, I'm sorry for your loss.
Bryce was a fine boy.

168

00:09:51,507 --> 00:09:55,136
Yes, he was really. At heart. Thank you.

169
00:09:55,886 --> 00:09:56,971
And what's your name?

170
00:09:57,930 --> 00:09:59,181
Amorowat Anysia.

171
00:09:59,265 --> 00:10:01,475
That's a beautiful name.
What does it mean?

172
00:10:01,851 --> 00:10:03,311
Amorowat means "loves God."

173
00:10:03,978 --> 00:10:07,148
-Good. Can you put in a word for me?
-[Mrs. Walker] Barry.

174
00:10:07,982 --> 00:10:08,858
Barry.

175
00:10:09,275 --> 00:10:10,443
Leave the girl alone.

176
00:10:11,694 --> 00:10:12,820
[Mrs. Walker] Are you okay?

177
00:10:19,076 --> 00:10:22,413
[Ani] Clay couldn't accept the idea
that maybe Tony killed Bryce.

178
00:10:23,039 --> 00:10:24,040
[Monty] Mr. Walker.

179
00:10:25,333 --> 00:10:28,336
[Ani] He was doing anything he could
to find another suspect.

180
00:10:32,131 --> 00:10:34,634
Mom? What's the deal with Bryce's dad?

181
00:10:35,676 --> 00:10:38,095

-I don't really know him. Why?
-[Monty] Taught me everything...

182

00:10:38,304 --> 00:10:41,057
Didn't you guys get into a big fight
after I went over there last year?

183

00:10:41,140 --> 00:10:43,893
Yes. His wife played mediator, though.

184

00:10:44,977 --> 00:10:46,228
I think he's mostly talk.

185

00:10:48,981 --> 00:10:51,400
Did you know he just, like,
abandoned Bryce?

186

00:10:53,069 --> 00:10:54,070
I didn't know that.

187

00:10:57,031 --> 00:11:01,243
-But I can say I'm not very surprised.
-Honey. It's his son's funeral.

188

00:11:02,078 --> 00:11:03,663
You wouldn't know it from looking at him.

189

00:11:06,207 --> 00:11:08,376
[Mr. Walker and Monty chatting and joking]

190

00:11:11,545 --> 00:11:12,630
Thank you, kid.

191

00:11:22,056 --> 00:11:23,516
[cell vibrating]

192

00:11:31,315 --> 00:11:34,318
-How's the family?
-His dad seems pretty good.

193

00:11:34,652 --> 00:11:37,863
-His mom, maybe not so much.

-Did you talk to Zach?

194

00:11:38,447 --> 00:11:41,575
That asshole hated Bryce.
I don't know why he's talking.

195

00:11:41,659 --> 00:11:42,993
'Cause he's the team captain.

196

00:11:43,661 --> 00:11:46,122
Why are you even here?
You weren't his friend at the end.

197

00:11:46,455 --> 00:11:47,623
Neither were you, man.

198

00:11:48,833 --> 00:11:50,543
But there was a time
when we both loved him.

199

00:11:51,627 --> 00:11:53,212
I didn't... love him.

200

00:11:53,796 --> 00:11:54,630
I did.

201

00:11:55,548 --> 00:11:58,634
He was always really nice to me.
Even when I was a freshman.

202

00:11:59,802 --> 00:12:01,053
I guess he changed.

203

00:12:02,054 --> 00:12:02,888
No.

204

00:12:04,014 --> 00:12:07,226
The same guy who was nice to you
is the same guy someone wanted dead.

205

00:12:09,228 --> 00:12:12,648
[Standall] You may not know this, Tony,

but whenever there's a murder

206

00:12:12,732 --> 00:12:15,860
involving a vehicle,
we pull that vehicle apart piece by piece.

207

00:12:16,819 --> 00:12:19,113
And we found this new tail light lens.

208

00:12:19,196 --> 00:12:21,615
And we traced that back
to the distributor,

209

00:12:21,699 --> 00:12:24,827
and we found out where
that particular part was wholesaled to.

210

00:12:26,537 --> 00:12:27,663
And it led us to...

211

00:12:30,040 --> 00:12:31,167
Padilla Automotive.

212

00:12:33,502 --> 00:12:35,379
I guess he brought his car into the shop.

213

00:12:35,463 --> 00:12:37,381
But you said
you didn't have any contact with him.

214

00:12:37,465 --> 00:12:39,341
Maybe Javier dealt with him.

215

00:12:41,719 --> 00:12:42,595
Okay.

216

00:12:43,637 --> 00:12:44,805
Well, we can bring Javier in.

217

00:12:44,889 --> 00:12:47,349
Of course, that would mean
a complete check of his legal status.

218

00:12:50,227 --> 00:12:51,687
It's not illegal to fix a tail light.

219

00:12:51,771 --> 00:12:54,440
It's illegal to lie about it
if you're covering up a crime.

220

00:12:59,487 --> 00:13:01,113
I think I'd like to see a lawyer now.

221

00:13:02,740 --> 00:13:03,574
All right.

222

00:13:04,909 --> 00:13:05,868
Tony.

223

00:13:08,329 --> 00:13:09,747
I want you to think about this.

224

00:13:10,873 --> 00:13:11,707
Okay?

225

00:13:12,875 --> 00:13:16,253
You got a good heart.
I know you do. My son told me that.

226

00:13:18,839 --> 00:13:20,132
I feel the same way about him.

227

00:13:20,216 --> 00:13:22,676
All right, but you got a history
working against you.

228

00:13:23,219 --> 00:13:26,764
I don't want to put you in the position
where you appear to be uncooperative.

229

00:13:30,059 --> 00:13:31,185
I appreciate that.

230

00:13:31,936 --> 00:13:33,854
I'd also appreciate seeing a lawyer.

231
00:13:39,735 --> 00:13:40,569
Okay.

232
00:13:49,703 --> 00:13:50,955
[door closing]

233
00:13:57,461 --> 00:13:58,963
[deep breath]

234
00:14:06,178 --> 00:14:08,514
Bryce was a real competitor on the field.

235
00:14:11,100 --> 00:14:12,351
He fought for his team.

236
00:14:13,978 --> 00:14:14,812
Always.

237
00:14:16,313 --> 00:14:17,314
He was loyal,

238
00:14:19,149 --> 00:14:20,150
and he was strong.

239
00:14:22,278 --> 00:14:23,112
He was...

240
00:14:23,946 --> 00:14:26,198
the kind of strong
that I always wished that I could be.

241
00:14:29,285 --> 00:14:30,119
In a way.

242
00:14:35,624 --> 00:14:37,960
I didn't always agree with Bryce.

243
00:14:43,257 --> 00:14:44,258

Or what he did.

244

00:14:48,053 --> 00:14:51,515

But I wonder sometimes
if all we are is the sum of our actions...

245

00:14:52,933 --> 00:14:53,767

in the end.

246

00:14:57,521 --> 00:14:58,939

Or if we're more than that.

247

00:15:03,736 --> 00:15:05,821

I want to believe
that we're more than that.

248

00:15:12,244 --> 00:15:15,122

There was a time
where I called Bryce Walker my brother.

249

00:15:17,750 --> 00:15:20,210

And there was a time where I didn't.

250

00:15:23,547 --> 00:15:25,299

But we're all brothers and sisters.

251

00:15:26,634 --> 00:15:27,635

All of us.

252

00:15:28,260 --> 00:15:29,845

And whether I like it or not...

253

00:15:31,513 --> 00:15:33,515

[soft organ music]

254

00:15:36,268 --> 00:15:37,686

I am my brother's keeper.

255

00:15:42,066 --> 00:15:42,900

So...

256

00:15:47,696 --> 00:15:48,530
Bryce...

257
00:15:52,618 --> 00:15:53,452
I'm sorry.

258
00:15:55,913 --> 00:15:57,164
I'm sorry, and...

259
00:16:03,754 --> 00:16:04,755
And goodbye.

260
00:16:08,842 --> 00:16:10,511
[Mrs. Walker] There is a son that

261
00:16:11,512 --> 00:16:12,888
only a mother can see.

262
00:16:15,224 --> 00:16:18,143
A mother always sees the little boy
inside the man.

263
00:16:21,230 --> 00:16:24,483
So, there is a a Bryce
I wish you all had known.

264
00:16:27,695 --> 00:16:28,862
He was capable...

265
00:16:31,407 --> 00:16:32,574
of hurtful things.

266
00:16:34,827 --> 00:16:36,870
And he was capable of deep love.

267
00:16:42,543 --> 00:16:43,794
He had a soul that...

268
00:16:46,797 --> 00:16:48,007
wanted to be good.

269

00:16:50,759 --> 00:16:52,761
And a heart that didn't always know how.

270
00:16:57,349 --> 00:16:58,392
[voice breaking] But he--

271
00:16:58,517 --> 00:16:59,768
He was growing...

272
00:17:00,936 --> 00:17:02,021
and getting better.

273
00:17:04,314 --> 00:17:07,359
And there were moments
in these last months

274
00:17:07,443 --> 00:17:10,070
where I saw not only the little boy...

275
00:17:12,114 --> 00:17:15,117
but the good man he might become.

276
00:17:24,543 --> 00:17:25,544
Need a hand?

277
00:17:26,628 --> 00:17:27,463
Oh!

278
00:17:29,631 --> 00:17:32,426
No, thank you.
I hired the painters for next week...

279
00:17:33,343 --> 00:17:36,055
but I got a bee in my bonnet.
We'll see how far I get.

280
00:17:38,140 --> 00:17:39,516
All right. Well, here, let me help.

281
00:17:40,184 --> 00:17:41,602
Dear God, how bored are you?

282
00:17:41,852 --> 00:17:44,354
[chuckling] I'm fine. I just want to help.

283
00:17:45,731 --> 00:17:49,026
Oh, this is a very enthusiastic color.

284
00:17:49,651 --> 00:17:51,862
It was very fashionable in the '70s.

285
00:17:51,945 --> 00:17:53,906
Well, that decade was on
all kinds of drugs.

286
00:17:54,615 --> 00:17:57,618
Hey, maybe after this
you could paint Grandpa's room magenta.

287
00:17:58,077 --> 00:18:00,954
And then we could do my prison cell
in, like, tangerine.

288
00:18:01,038 --> 00:18:02,247
Your prison cell?

289
00:18:02,331 --> 00:18:04,249
You feel like
you're serving your sentence?

290
00:18:04,333 --> 00:18:06,835
No, I didn't-- I didn't mean that.

291
00:18:09,338 --> 00:18:12,466
I asked your grandfather
to paint these walls when I was a kid.

292
00:18:13,300 --> 00:18:16,220
I wanted a lime green base
with dark green circles.

293
00:18:16,470 --> 00:18:17,679
I begged.

294
00:18:17,763 --> 00:18:21,350
And he was remodeling, too,
I thought it'd be easy, but... no.

295
00:18:21,642 --> 00:18:23,519
I came home one day,
walked in and...

296
00:18:25,020 --> 00:18:26,438
he'd painted the walls that.

297
00:18:27,314 --> 00:18:29,024
The sweet revenge of lime green.

298
00:18:29,108 --> 00:18:33,195
His interior designer, who'd become
step-monster number three, Donna,

299
00:18:34,279 --> 00:18:36,406
she said green was "trés gauche."

300
00:18:36,824 --> 00:18:39,576
And what Daddy wanted, Daddy got, so...

301
00:18:40,327 --> 00:18:41,453
Donna got her walls.

302
00:18:42,079 --> 00:18:43,205
And now you get yours.

303
00:18:43,372 --> 00:18:44,373
Oh, shit!

304
00:18:52,047 --> 00:18:53,173
[sighing]

305
00:18:54,842 --> 00:18:57,594
-Um... do you have...
-[Mrs. Walker clearing her throat]

306
00:18:58,053 --> 00:18:58,929

[Bryce] What are you--

307

00:18:59,221 --> 00:19:00,264
What are you doing?

308

00:19:00,931 --> 00:19:02,766
-Well, we'll paint the floors, too.
-What?

309

00:19:02,850 --> 00:19:06,687
And the ceiling.
No. No, the ceiling we paint sky blue.

310

00:19:08,021 --> 00:19:09,690
-Are you being serious right now?
-Yeah.

311

00:19:09,773 --> 00:19:13,360
All right, are you sure that a 31-Flavor
color palette's what you want to go with?

312

00:19:15,737 --> 00:19:17,614
-Oh, need more.
-Jeez, no!

313

00:19:17,698 --> 00:19:18,949
-[screeching]
-No! No!

314

00:19:19,032 --> 00:19:20,117
Mom, this--

315

00:19:20,200 --> 00:19:22,786
-[Mrs. Walker screeching and giggling]
-[Bryce giggling] Dammit!

316

00:19:26,790 --> 00:19:29,209
I can't... I can't juke in this room!

317

00:19:30,669 --> 00:19:32,337
-[Mrs. Walker squealing]
-[Bryce laughing]

318
00:19:37,676 --> 00:19:38,677
I loved him.

319
00:19:43,056 --> 00:19:44,057
We loved him.

320
00:19:45,642 --> 00:19:47,186
[choked sob]

321
00:19:47,936 --> 00:19:49,605
[girl] Bryce Walker was a rapist!

322
00:19:50,105 --> 00:19:52,941
[girl 2] Believe survivors!
-[girls] Mourn the victim, not the rapist!

323
00:19:53,025 --> 00:19:54,401
[Mr. Walker] Get that sign down!

324
00:19:54,484 --> 00:19:57,362
-Bryce Walker should burn in hell!
-Shut up!

325
00:19:57,446 --> 00:19:58,739
Justice for Hannah!

326
00:19:58,822 --> 00:20:01,200
-[Mr. Walker] Take that sign down!
-Justice for Jessica!

327
00:20:01,283 --> 00:20:03,493
-Shut your mouth!
-End rape culture!

328
00:20:03,577 --> 00:20:04,912
Where the hell are the police?

329
00:20:04,995 --> 00:20:05,871
Come with me now.

330
00:20:06,872 --> 00:20:08,540

[girls shouting]

331

00:20:10,334 --> 00:20:12,211
[girl] Get your hands off our bodies.

332

00:20:13,670 --> 00:20:15,505
[girl] Get off me!

333

00:20:15,589 --> 00:20:17,674
[Mr. Walker] Disrupting a boy's funeral,

334

00:20:17,758 --> 00:20:19,051
you little shit!

335

00:20:20,052 --> 00:20:21,345
Do your job!

336

00:20:28,810 --> 00:20:29,645
Thank you.

337

00:20:30,103 --> 00:20:31,605
[Amara] Amorowat, we're leaving.

338

00:20:31,939 --> 00:20:33,690
Where's Barry? What's going on?

339

00:20:33,774 --> 00:20:36,568
It's going to be just fine, Mr. Chatham.
We're taking you home now.

340

00:20:36,652 --> 00:20:38,278
[Mr. Chatham] Did they arrest those girls?

341

00:20:38,403 --> 00:20:39,238
[Clay] Ani.

342

00:20:40,948 --> 00:20:42,074
As I was saying,

343

00:20:42,491 --> 00:20:45,369
one minute he's laughing

way too loud for a funeral,

344

00:20:45,786 --> 00:20:47,788
the next minute he's attacking a girl.

345

00:20:47,913 --> 00:20:50,958
Are you looking at Mr. Walker
because you really think something,

346

00:20:51,041 --> 00:20:53,543
or because you want to look
at anyone besides Tony?

347

00:20:53,752 --> 00:20:55,837
Barry Walker is one scary dude.

348

00:20:55,921 --> 00:21:00,050
It's his son's funeral.
And he's signing his divorce papers today.

349

00:21:00,133 --> 00:21:02,511
Yeah. He was drunk and he was angry.

350

00:21:02,636 --> 00:21:05,222
Hey, you're telling me
you've never seen him like that before?

351

00:21:06,598 --> 00:21:07,975
[Ani] Mr. Walker had a temper.

352

00:21:08,558 --> 00:21:09,518
[door slamming]

353

00:21:09,935 --> 00:21:11,270
[Ani] That much I knew for sure.

354

00:21:12,062 --> 00:21:14,773
God damn it, you little shit.

355

00:21:16,817 --> 00:21:17,818
Hey, Dad.

356

00:21:17,985 --> 00:21:20,696
[Mr. Walker] Twenty thousand in damage,
you goddamn little bastard.

357

00:21:20,779 --> 00:21:23,407
Twenty fucking thousand dollars!

358

00:21:24,074 --> 00:21:25,951
I should break your fucking head.

359

00:21:26,535 --> 00:21:28,161
Well, let's do it. Hit me.

360

00:21:30,914 --> 00:21:31,832
Barry!

361

00:21:32,124 --> 00:21:33,166
Let him go!

362

00:21:33,458 --> 00:21:34,459
Let him go!

363

00:21:37,921 --> 00:21:39,506
You just let him run wild.

364

00:21:39,715 --> 00:21:41,967
You let him do whatever the fuck he wants!

365

00:21:42,050 --> 00:21:44,052
-What are you talking about?
-I come home last night,

366

00:21:44,136 --> 00:21:45,345
I find a broken window,

367

00:21:45,429 --> 00:21:47,973
my alarm going off,
the house turned upside down.

368

00:21:48,223 --> 00:21:50,434
I thought I'd been robbed,

but nothing was missing.

369

00:21:50,517 --> 00:21:52,060
I'm sure it wasn't Bryce.

370

00:21:52,853 --> 00:21:54,646
Yes. Yeah, actually, it was.

371

00:21:55,230 --> 00:21:56,898
What? Bryce?

372

00:21:56,982 --> 00:22:00,193
Well, it's kind of a funny story. I went
to the wrong house first a few weeks ago.

373

00:22:00,277 --> 00:22:04,698
And then we were lucky enough
to run into Dad and... Katrina.

374

00:22:05,073 --> 00:22:07,534
-Katya.
-Which is a stripper's name, but whatever.

375

00:22:08,035 --> 00:22:10,954
So, I knew which ridiculously
expensive house they'd chosen.

376

00:22:11,038 --> 00:22:13,665
And then when the two of them
skipped town again, I just...

377

00:22:13,790 --> 00:22:15,751
went over to Dad's
and I played a little golf...

378

00:22:16,335 --> 00:22:17,336
in the living room,

379

00:22:17,919 --> 00:22:20,714
and the kitchen and then the wine cellar.
Then I drank some wine,

380

00:22:20,797 --> 00:22:21,631
then I had to piss,

381

00:22:21,715 --> 00:22:24,092
-so I did that up in the bedroom.
-[Mr. Walker] You're paying.

382

00:22:24,426 --> 00:22:26,636
You're paying for the damage.
Every goddamn dime.

383

00:22:26,720 --> 00:22:29,097
-No, I don't see that happening.
-You've fucked with me enough

384

00:22:29,181 --> 00:22:30,015
in this lifetime.

385

00:22:30,098 --> 00:22:32,434
All right. Well, why don't you
just take me to court, then?

386

00:22:32,601 --> 00:22:34,478
And I'll tell the judge about Caitlin.

387

00:22:37,397 --> 00:22:39,066
-How do you--
-Who's Caitlin?

388

00:22:41,818 --> 00:22:44,905
Caitlin is your nuclear option, Mom.

389

00:22:46,448 --> 00:22:49,326
Wouldn't matter if Dad
had signed the divorce papers, but...

390

00:22:49,826 --> 00:22:51,078
he decided to risk it.

391

00:22:59,544 --> 00:23:01,171
You're gonna regret this, son.

392

00:23:02,047 --> 00:23:02,964
Son?

393

00:23:03,715 --> 00:23:05,175
Are you fucking kidding me?

394

00:23:05,675 --> 00:23:06,676
Get out.

395

00:23:07,427 --> 00:23:08,428
I'll fill Mom in.

396

00:23:15,185 --> 00:23:16,019
Okay.

397

00:23:17,145 --> 00:23:19,564
[Ani]
How deep were the Walker family secrets?

398

00:23:21,024 --> 00:23:23,318
And just how much was Mr. Walker hiding?

399

00:23:24,778 --> 00:23:25,821
We had to think,

400

00:23:26,696 --> 00:23:27,989
what about Mr. Walker?

401

00:23:28,448 --> 00:23:29,616
[door closing]

402

00:23:31,952 --> 00:23:33,662
I have to tell you about Caitlin.

403

00:23:34,996 --> 00:23:35,831
Come on.

404

00:23:37,124 --> 00:23:39,793
I didn't want to believe
that a father could kill his own son.

405

00:23:41,169 --> 00:23:43,463
But then again, I didn't want to believe
that anyone could.

406
00:23:44,214 --> 00:23:46,925
Thanks for coming with me
to this today.

407
00:23:47,717 --> 00:23:49,428
No, happy to do it. For you.

408
00:23:49,803 --> 00:23:52,681
-Hey, you two. Welcome.
-Hey, Ani.

409
00:23:53,014 --> 00:23:55,892
Do you mind if I steal Clay?
We've got a project.

410
00:23:56,685 --> 00:23:58,728
-I should probably stay with Justin.
-I'm good alone.

411
00:23:59,479 --> 00:24:01,189
-Brilliant.
-Okay.

412
00:24:02,399 --> 00:24:04,276
There are valets guarding the garage,

413
00:24:04,359 --> 00:24:06,611
but we can get in
once people start leaving.

414
00:24:06,695 --> 00:24:09,364
We have to find those divorce papers.
If Bryce knew about a mistress--

415
00:24:09,448 --> 00:24:12,492
They're both stinking rich.
Money wouldn't be a motive.

416
00:24:12,576 --> 00:24:14,411

What if Bryce broke up the relationship?

417

00:24:14,494 --> 00:24:15,662
Can we look at the car?

418

00:24:16,580 --> 00:24:18,165
Amorowat. There you are.

419

00:24:18,665 --> 00:24:21,460
Please, refill the ice.
These caterers can't keep up.

420

00:24:21,793 --> 00:24:22,711
Yes, Mummy.

421

00:24:23,670 --> 00:24:25,755
Young man, you're a welcome guest.

422

00:24:26,173 --> 00:24:27,382
You should go enjoy the party.

423

00:24:27,799 --> 00:24:29,676
Yes, ma'am. Mrs. Achola.

424

00:24:33,221 --> 00:24:34,097
I'll just...

425

00:24:34,681 --> 00:24:35,724
find my way round.

426

00:25:12,344 --> 00:25:13,178
Hey.

427

00:25:14,304 --> 00:25:15,180
Hey.

428

00:25:15,931 --> 00:25:18,099
Ah, I was just looking for the bathroom.

429

00:25:19,809 --> 00:25:21,144
Oh, yeah. Ani...

430

00:25:21,811 --> 00:25:23,605
had me looking for some more...

431

00:25:24,523 --> 00:25:26,983
flowers. I guess they're not up here
after all.

432

00:25:27,067 --> 00:25:30,737
Right. Well, I'm just...
gonna keep looking for the bathroom.

433

00:25:31,696 --> 00:25:33,823
-Right. Good luck.
-Yeah, thanks.

434

00:25:48,922 --> 00:25:50,924
[chatter]

435

00:26:02,269 --> 00:26:03,395
[Ani] Did you find anything?

436

00:26:04,604 --> 00:26:06,022
Caitlin wasn't the mistress.

437

00:26:06,606 --> 00:26:07,983
I found the divorce papers.

438

00:26:08,066 --> 00:26:10,569
She's listed as one
of Barry Walker's dependents.

439

00:26:10,652 --> 00:26:11,570
Dependent?

440

00:26:13,196 --> 00:26:14,197
Like a child?

441

00:26:15,824 --> 00:26:18,451
[Ani] Mr. Walker had secrets, yes.

442

00:26:19,744 --> 00:26:23,039
But secrets lose their power
once they've been exposed.

443

00:26:24,666 --> 00:26:25,500
[Mrs. Walker] Bryce?

444

00:26:26,543 --> 00:26:27,377
Honey?

445

00:26:29,504 --> 00:26:31,172
Was that his plan all along?

446

00:26:32,549 --> 00:26:33,550
To replace me?

447

00:26:37,137 --> 00:26:38,680
I don't think he had a plan.

448

00:26:39,806 --> 00:26:40,849
I think he just

449

00:26:41,474 --> 00:26:43,351
took what he wanted
when he wanted it.

450

00:26:44,185 --> 00:26:47,897
And the rest of us
are collateral damage, including her.

451

00:26:48,440 --> 00:26:50,859
So you're not going to destroy him
with it?

452

00:26:52,319 --> 00:26:53,153
No.

453

00:26:54,029 --> 00:26:55,530
I have no need to destroy him.

454

00:26:57,324 --> 00:27:00,869
And certainly not her.

She's a 12-year-old girl.

455

00:27:02,245 --> 00:27:03,747
[sighing]

456

00:27:04,998 --> 00:27:08,627
Maybe it's time
to stop letting his whims rule our lives.

457

00:27:09,794 --> 00:27:11,254
To be done with the anger.

458

00:27:15,675 --> 00:27:16,676
And if it helps...

459

00:27:19,262 --> 00:27:20,388
she's stuck with him.

460

00:27:21,014 --> 00:27:21,931
You're not.

461

00:27:24,225 --> 00:27:25,101
Yeah.

462

00:27:28,647 --> 00:27:30,857
I guess I'm just not done
with my anger yet.

463

00:27:33,151 --> 00:27:34,152
[sighing]

464

00:27:34,402 --> 00:27:35,278
I know.

465

00:27:37,572 --> 00:27:39,741
[Ani] Mr. Walker had abandoned his son,

466

00:27:40,450 --> 00:27:42,702
and tried
to hide an illegitimate daughter.

467

00:27:43,953 --> 00:27:47,582
But he didn't want Bryce dead.
He had other ways of hurting him.

468
00:27:47,957 --> 00:27:48,792
Well,

469
00:27:49,167 --> 00:27:51,294
no consequences, no motive.

470
00:27:52,003 --> 00:27:56,591
Mr. Walker's an asshole,
but not a killer, it seems.

471
00:27:57,217 --> 00:27:58,551
Though you think Tony might be?

472
00:27:58,927 --> 00:27:59,844
I don't, but...

473
00:28:00,887 --> 00:28:01,888
Okay, hurry.

474
00:28:04,349 --> 00:28:05,934
[Ani] While Tony's secrets...

475
00:28:06,726 --> 00:28:08,561
were still safely locked away.

476
00:28:09,688 --> 00:28:13,274
Everybody collects Mustangs.
They're a whole thing, apparently.

477
00:28:13,525 --> 00:28:15,985
Well, I feel like
this is a very specific Mustang.

478
00:28:51,980 --> 00:28:54,232
There's got to be a good explanation
for this.

479
00:28:54,941 --> 00:28:56,526

What do you think it might be?

480

00:28:58,111 --> 00:28:59,362
I don't know.

481

00:29:02,240 --> 00:29:03,366
But he didn't do it.

482

00:29:18,381 --> 00:29:20,759
[distant police sirens]

483

00:29:48,745 --> 00:29:49,954
[man] Can I help you?

484

00:29:52,290 --> 00:29:53,208
Um...

485

00:29:53,500 --> 00:29:56,920
No, I'm looking for Tony Padilla.

486

00:29:57,170 --> 00:29:59,714
Or his parents or brothers.

487

00:30:00,381 --> 00:30:01,758
They don't live here anymore.

488

00:30:03,218 --> 00:30:04,052
That's...

489

00:30:05,512 --> 00:30:08,014
Really? [stammering] Where--
Do you know where he lives?

490

00:30:09,682 --> 00:30:10,517
I don't.

491

00:30:12,227 --> 00:30:14,145
I'm looking for him.
I'm a good friend of his.

492

00:30:14,646 --> 00:30:17,357

You're a good friend, huh?
Doesn't know where he lives.

493

00:30:18,858 --> 00:30:20,819
His family, they left the neighborhood.

494

00:30:21,402 --> 00:30:23,738
My friend, I think
that maybe you should do the same.

495

00:30:34,958 --> 00:30:36,501
What, so he's there all alone?

496

00:30:39,629 --> 00:30:42,340
-Why didn't he call anyone?
-He called me.

497

00:30:42,799 --> 00:30:43,716
And he's still...

498

00:30:44,092 --> 00:30:45,844
-They've still got him there?
-Yes.

499

00:30:46,052 --> 00:30:47,637
-Does he have a lawyer?
-Yes.

500

00:30:48,137 --> 00:30:49,722
Caleb, what the hell?

501

00:30:50,723 --> 00:30:53,142
-Why did they bring him in?
-It was a misunderstanding.

502

00:30:54,102 --> 00:30:55,520
Where'd his family move to?

503

00:30:55,603 --> 00:30:58,189
-You really have to talk to him.
-I can't right now.

504

00:30:58,815 --> 00:31:00,108
Why did Bryce have his Mustang?

505
00:31:03,987 --> 00:31:05,154
Did he steal it?

506
00:31:05,238 --> 00:31:06,239
No.

507
00:31:08,700 --> 00:31:09,784
Tony sold it to him.

508
00:31:10,869 --> 00:31:11,786
[Tony] Uh-oh!

509
00:31:13,371 --> 00:31:14,455
[Tony laughing]

510
00:31:16,165 --> 00:31:17,542
My mom's gonna love you.

511
00:31:18,084 --> 00:31:21,170
She is, she's gonna love you.
My brothers, they'll try and scare you,

512
00:31:21,254 --> 00:31:23,256
but you can take any of 'em,
and they know it.

513
00:31:23,339 --> 00:31:25,425
I'm more worried about your dad.
He's old school, yeah?

514
00:31:25,508 --> 00:31:27,594
Yeah, he is, but he's learning.

515
00:31:28,219 --> 00:31:30,471
I came out to him when I was 14 years old.

516
00:31:31,014 --> 00:31:33,558
He kissed me on the forehead,
he said he loved me,

517

00:31:33,766 --> 00:31:35,476
and then he walked away,

518

00:31:35,852 --> 00:31:37,896
fell silent for six days.

519

00:31:38,646 --> 00:31:41,608
Then he comes to my room,
and he's all, "Tonio,

520

00:31:41,941 --> 00:31:43,568
let's watch The Modern Families.

521

00:31:43,985 --> 00:31:46,362
Let's watch The Modern Families together,
I love that show."

522

00:31:46,446 --> 00:31:47,572
God bless that show!

523

00:31:47,655 --> 00:31:50,950
I'm like, "Papá, I'm not gonna watch The
Modern Families, 'cause I got shit to do.

524

00:31:51,034 --> 00:31:53,953
PS, there's no 'the,'
it's just Modern Family."

525

00:31:54,245 --> 00:31:56,039
Now I'm worried I might not be gay enough.

526

00:31:56,372 --> 00:31:58,833
-He's gonna love you.
-You sure?

527

00:31:59,125 --> 00:32:00,877
Yeah. 'Cause he knows that I do.

528

00:32:07,550 --> 00:32:09,177
[speaking in Spanish]

529
00:32:18,269 --> 00:32:20,647
[Spanish commentary on TV]

530
00:32:24,859 --> 00:32:26,361
Maybe they went to the store.

531
00:32:27,195 --> 00:32:29,405
No, something's... wrong.

532
00:32:34,285 --> 00:32:35,787
[game show jingles]

533
00:32:48,508 --> 00:32:49,592
[whistling]

534
00:32:49,759 --> 00:32:51,803
-This doesn't make any sense.
-What do you see?

535
00:32:52,887 --> 00:32:54,222
[Tony] They left everything on.

536
00:32:54,806 --> 00:32:55,848
[gasps in pain]

537
00:32:56,307 --> 00:32:58,059
[Caleb] They must be
around here somewhere.

538
00:32:58,935 --> 00:32:59,769
[man] Tonio.

539
00:33:03,398 --> 00:33:04,899
[speaking in Spanish]

540
00:33:05,274 --> 00:33:06,442
[speaking in Spanish]

541
00:33:07,151 --> 00:33:09,737
[speaking in Spanish]

542
00:33:10,613 --> 00:33:13,116
[Alejandro speaking in Spanish]

543
00:33:13,199 --> 00:33:14,409
Tony, what's going on?

544
00:33:16,035 --> 00:33:17,120
[speaking in Spanish]

545
00:33:18,913 --> 00:33:20,081
[speaking in Spanish]

546
00:33:20,164 --> 00:33:23,167
[speaking in Spanish]

547
00:33:26,754 --> 00:33:27,714
[speaking in Spanish]

548
00:33:27,797 --> 00:33:29,090
Tony. Tony, please.

549
00:33:31,634 --> 00:33:32,635
[Caleb] What happened?

550
00:33:34,095 --> 00:33:35,304
It's my family, they--

551
00:33:37,098 --> 00:33:37,932
They're gone.

552
00:33:39,308 --> 00:33:40,143
ICE.

553
00:33:41,060 --> 00:33:42,061
Oh, God.

554
00:33:43,604 --> 00:33:44,856
Oh, God, Tony.

555
00:33:46,482 --> 00:33:47,316

Tony!

556

00:33:47,734 --> 00:33:50,278
[Ani] There are many things we grieve
that aren't death.

557

00:33:50,445 --> 00:33:52,905
[Caleb] Tony, this is the third day
of school you've missed.

558

00:33:53,197 --> 00:33:54,198
School can wait.

559

00:33:54,866 --> 00:33:55,867
The shop can't.

560

00:33:56,701 --> 00:33:58,703
[phone ringing]

561

00:34:00,538 --> 00:34:01,539
Padilla Auto.

562

00:34:02,915 --> 00:34:04,834
Yes. Yes, I can accept the charges.

563

00:34:11,382 --> 00:34:12,216
Papá?

564

00:34:15,053 --> 00:34:16,262
[speaking in Spanish]

565

00:34:18,890 --> 00:34:20,391
[speaking in Spanish]

566

00:34:23,478 --> 00:34:24,562
[speaking in Spanish]

567

00:34:24,896 --> 00:34:28,900
[speaking in Spanish]

568

00:34:32,320 --> 00:34:35,364

No, we got a lawyer, okay?
I don't care about the odds!

569
00:34:37,533 --> 00:34:38,534
I don't care.

570
00:34:39,035 --> 00:34:42,371
[speaking in Spanish]

571
00:34:44,457 --> 00:34:45,541
Don't worry.

572
00:34:47,293 --> 00:34:48,211
Don't worry.

573
00:34:51,255 --> 00:34:53,758
I'll be strong.
I'll be strong for everyone. I promise.

574
00:34:53,841 --> 00:34:55,593
-[speaking in Spanish]
-[phone disconnecting]

575
00:34:56,177 --> 00:34:57,386
[Caleb] Are they okay?

576
00:34:59,639 --> 00:35:03,434
My dad's in a detention center
in fucking San Diego.

577
00:35:05,228 --> 00:35:08,815
He got separated from my brothers
and my mom.

578
00:35:08,898 --> 00:35:10,942
He doesn't know where they are.
He hasn't seen them.

579
00:35:11,025 --> 00:35:13,402
The lawyers can work that out.
You told him you have a lawyer?

580

00:35:13,486 --> 00:35:15,196
Yes, but we have to
send a lawyer down there.

581
00:35:19,659 --> 00:35:20,952
They already have him--

582
00:35:22,161 --> 00:35:23,412
[choked sob]

583
00:35:23,955 --> 00:35:26,082
They already have my dad scheduled
for de--

584
00:35:28,334 --> 00:35:29,377
For deportation.

585
00:35:30,128 --> 00:35:31,504
Oh, Jesus, Tony.

586
00:35:32,505 --> 00:35:33,422
Jesus, Tony.

587
00:35:35,550 --> 00:35:38,469
-[Caleb whispering]
-[Ani] There is a grief beyond death.

588
00:35:39,345 --> 00:35:41,430
-Beyond imagining.
-It's just you and me.

589
00:35:42,140 --> 00:35:43,141
[Ani] Beyond words.

590
00:35:43,933 --> 00:35:45,977
I was able
to sell everything that I could.

591
00:35:46,060 --> 00:35:49,272
I tried to give Alejandro some money
for taking care of Graciella,

592

00:35:49,355 --> 00:35:50,857
but he wouldn't take it, so...

593

00:35:51,315 --> 00:35:54,569
I guess I have enough money
to pay the lawyers what we owe them,

594

00:35:54,652 --> 00:35:57,738
and after that,
I will figure something out.

595

00:35:57,822 --> 00:35:59,615
-We'll figure it out, Tony.
-No, I got this.

596

00:35:59,699 --> 00:36:01,576
Fuck you, Tony. You don't got this.

597

00:36:01,951 --> 00:36:02,994
Where are you going?

598

00:36:03,077 --> 00:36:05,454
I'm gonna crash at the office
in the garage for a few nights,

599

00:36:05,538 --> 00:36:08,040
and then after that,
I will figure something out.

600

00:36:08,624 --> 00:36:10,376
-Somewhere.
-You're staying here.

601

00:36:10,459 --> 00:36:12,128
I've been here for three nights.

602

00:36:12,211 --> 00:36:14,255
You're staying here, Tony.
This is your home.

603

00:36:14,338 --> 00:36:15,214
This is not my home.

604

00:36:16,132 --> 00:36:20,094
My home is on South 15th Street.
My home is where my family is.

605

00:36:20,178 --> 00:36:22,722
I know. And your home is
with people you love, and I love you.

606

00:36:23,264 --> 00:36:24,098
Tony.

607

00:36:24,432 --> 00:36:25,266
Listen to me.

608

00:36:25,892 --> 00:36:27,185
-You're not alone.
-I...

609

00:36:28,144 --> 00:36:29,145
[sighs]

610

00:36:29,604 --> 00:36:31,022
I can't move in with you.

611

00:36:31,439 --> 00:36:32,481
Not like this.

612

00:36:33,316 --> 00:36:35,818
-I'm 18 years old.
-Yeah, so we're perfectly legal.

613

00:36:37,278 --> 00:36:38,196
[scoffs]

614

00:36:38,321 --> 00:36:41,574
We can't move in together
because I'm in trouble.

615

00:36:41,657 --> 00:36:43,159
How about because we love each other?

616

00:36:43,242 --> 00:36:45,620
-Because we want to live a life together?
-Life?

617
00:36:46,662 --> 00:36:47,955
Very messed up right now.

618
00:36:49,540 --> 00:36:50,458
Yeah.

619
00:36:51,500 --> 00:36:52,877
But your life is my life.

620
00:36:54,837 --> 00:36:55,671
Stay.

621
00:37:03,930 --> 00:37:04,931
Okay.

622
00:37:05,723 --> 00:37:06,557
Okay.

623
00:37:20,154 --> 00:37:21,364
How did I not know?

624
00:37:23,866 --> 00:37:25,076
He swore me to secrecy.

625
00:37:26,202 --> 00:37:29,622
He told me his dad was struggling,
that the garage needed help. I--

626
00:37:31,749 --> 00:37:33,960
I just took his word for it.
I'm a terrible friend.

627
00:37:34,961 --> 00:37:36,212
[Ani] This is crazy.

628
00:37:37,004 --> 00:37:38,965
I mean, is he really that good
at keeping secrets?

629

00:37:39,048 --> 00:37:39,924

-Yes.

-Yes.

630

00:37:40,800 --> 00:37:42,260

You know the whole Hannah thing?

631

00:37:43,844 --> 00:37:44,845

Some of it.

632

00:37:45,638 --> 00:37:47,348

-He's still down there?

-Yeah.

633

00:37:47,431 --> 00:37:49,475

I came back to open the gym.

I'm heading back there.

634

00:37:50,017 --> 00:37:50,977

We're coming with you.

635

00:37:51,060 --> 00:37:53,896

Stop and think if that's really

a good idea, in any way.

636

00:37:57,608 --> 00:37:58,484

Okay. Well,

637

00:37:59,110 --> 00:38:01,237

you'll text us as soon as he's out?

638

00:38:01,320 --> 00:38:04,115

If you promise not to come running,

because he's gonna kill me.

639

00:38:04,240 --> 00:38:06,951

-We promise. Absolutely.

-And don't tell anyone.

640

00:38:11,455 --> 00:38:13,040

[Ani puffing]

641
00:38:16,752 --> 00:38:17,712
[message sent alert]

642
00:38:17,795 --> 00:38:19,714
-Clay!
-I didn't agree to any of that.

643
00:38:27,930 --> 00:38:29,432
Justin. Hey, how's it going?

644
00:38:29,515 --> 00:38:31,851
It's pretty good, Charlie.
Think you could...

645
00:38:33,936 --> 00:38:35,438
If you could just give us a minute?

646
00:38:36,314 --> 00:38:37,148
Yeah.

647
00:38:37,356 --> 00:38:40,026
-For sure. I'll go do some gum.
-[Justin] Cool.

648
00:38:40,109 --> 00:38:41,110
[Jessica] Yes, good!

649
00:38:43,696 --> 00:38:44,739
He's well trained.

650
00:38:46,407 --> 00:38:47,408
He's a good kid.

651
00:38:47,825 --> 00:38:49,076
Hmm. Jury's out.

652
00:38:51,245 --> 00:38:52,079
What's up?

653
00:38:56,167 --> 00:38:58,252

They, um, arrested Tony.

654

00:38:59,879 --> 00:39:01,213
He's been there all night.

655

00:39:03,090 --> 00:39:07,219
Clay says they've made some connection
with Bryce.

656

00:39:08,137 --> 00:39:08,971
Fuck!

657

00:39:10,514 --> 00:39:12,058
-Tony? I--
-I know.

658

00:39:13,517 --> 00:39:16,395
-You don't think he could, right?
-I don't know.

659

00:39:18,022 --> 00:39:20,941
Shit, I don't know.
I mean, he does lose it sometimes.

660

00:39:22,902 --> 00:39:24,612
You know Alex was taking roids?

661

00:39:25,863 --> 00:39:27,114
Buying them off of Bryce.

662

00:39:28,157 --> 00:39:29,325
God, I had no idea.

663

00:39:31,786 --> 00:39:35,373
You know, when Clay and Ani showed up
at the motel the other night, I...

664

00:39:36,290 --> 00:39:38,042
I was like, "This is ridiculous."

665

00:39:40,211 --> 00:39:41,045
But...

666
00:39:42,922 --> 00:39:43,756
now, I...

667
00:39:47,259 --> 00:39:48,094
One of us--

668
00:39:49,845 --> 00:39:52,431
Someone we know could've done this.

669
00:39:53,682 --> 00:39:54,517
Killed him.

670
00:39:55,643 --> 00:39:56,811
That's crazy.

671
00:39:57,520 --> 00:39:58,979
-Right?
-Is it?

672
00:39:59,647 --> 00:40:01,232
When your girls broke up the funeral--

673
00:40:01,315 --> 00:40:04,443
-I didn't want them to do that, Justin.
-Jess, I know.

674
00:40:07,947 --> 00:40:09,740
It just felt like
everyone was shitting on him

675
00:40:09,824 --> 00:40:11,909
and I could feel myself wanting
to stand up for him.

676
00:40:14,036 --> 00:40:16,330
I hate myself.
I fucking hate that I feel this way!

677
00:40:16,414 --> 00:40:17,456
Hey.

678
00:40:18,749 --> 00:40:20,042
Don't hate yourself.

679
00:40:20,709 --> 00:40:21,544
I get it.

680
00:40:23,170 --> 00:40:24,713
Fuck, I'm such an asshole!

681
00:40:25,381 --> 00:40:27,925
It's okay. No, you're not.

682
00:40:31,720 --> 00:40:33,055
He didn't deserve to die.

683
00:40:35,558 --> 00:40:37,184
[sobbing]

684
00:40:39,895 --> 00:40:40,771
He didn't.

685
00:40:45,067 --> 00:40:46,777
No. There's no way.

686
00:40:47,820 --> 00:40:50,197
I mean,
there's no way it could be Tony, right?

687
00:40:50,865 --> 00:40:51,782
I don't know.

688
00:40:51,866 --> 00:40:54,243
I mean, he's...
like, he can be a scary guy,

689
00:40:54,326 --> 00:40:57,580
but he's a really good person, isn't he?

690
00:40:58,456 --> 00:41:00,583
Yeah, I don't know who anyone is anymore.

691

00:41:02,418 --> 00:41:04,086
Maybe we shouldn't even work out.

692

00:41:05,880 --> 00:41:08,466
-Can your mom drive me home?
-Let's get in the ring.

693

00:41:09,133 --> 00:41:10,009
What?

694

00:41:10,968 --> 00:41:12,428
No. I mean...

695

00:41:13,220 --> 00:41:16,015
-First of all, you're not supposed to--
-Fuck that. I'll be fine.

696

00:41:17,266 --> 00:41:18,893
We could get in so much trouble.

697

00:41:19,435 --> 00:41:21,103
Well, I won't tell if you won't.

698

00:41:21,854 --> 00:41:23,772
We keep secrets for each other, right?

699

00:41:26,484 --> 00:41:29,278
[Ani] Tony's grief for his family
took on many forms.

700

00:41:30,488 --> 00:41:31,405
Shame.

701

00:41:31,906 --> 00:41:32,781
Anger.

702

00:41:33,240 --> 00:41:34,074
Fear.

703

00:41:34,617 --> 00:41:37,745
-So, it is easy to cast suspicion.

-[door closing]

704

00:41:38,412 --> 00:41:40,915
What's up, man? Burning the weekend oil?

705

00:41:40,998 --> 00:41:44,001
Yeah, a few of us are meeting up
with Charlie. Get him ready.

706

00:41:44,460 --> 00:41:45,377
Oh, yeah?

707

00:41:46,921 --> 00:41:48,214
Okay. Yeah, that's good.

708

00:41:49,423 --> 00:41:50,424
That's good.

709

00:41:52,468 --> 00:41:53,385
Are you okay?

710

00:41:54,929 --> 00:41:56,096
Yeah, yeah. Great.

711

00:42:03,979 --> 00:42:05,689
Did you go to the funeral yesterday?

712

00:42:08,901 --> 00:42:09,735
Yeah.

713

00:42:11,445 --> 00:42:12,530
Still saying that...

714

00:42:13,405 --> 00:42:14,365
someone killed him.

715

00:42:18,536 --> 00:42:19,828
I don't know about that.

716

00:42:20,079 --> 00:42:21,580
Well, I'm just saying.

717

00:42:22,915 --> 00:42:23,999
It's a tough thing.

718

00:42:24,792 --> 00:42:27,920
-I know he was a big part of your life.
-I guess, yeah.

719

00:42:29,588 --> 00:42:32,091
Those fucking rape girls
protested his funeral

720

00:42:32,716 --> 00:42:34,009
with, like, banners and shit.

721

00:42:34,093 --> 00:42:37,096
[sighing] Yeah, I heard.
How'd you guys take it?

722

00:42:37,513 --> 00:42:38,639
It pissed us off.

723

00:42:39,515 --> 00:42:40,975
I mean, they didn't know him.

724

00:42:42,393 --> 00:42:43,477
Burns me up, you know?

725

00:42:43,561 --> 00:42:45,271
Yeah, man. You loved him.

726

00:42:45,854 --> 00:42:48,274
Jesus, I didn't.
Why do people keep saying that?

727

00:42:50,985 --> 00:42:52,861
Look, he was your brother.

728

00:42:54,029 --> 00:42:55,030
And you loved him.

729

00:42:55,864 --> 00:42:57,074
And it fucking hurts.

730
00:42:59,243 --> 00:43:00,452
That's all okay, man.

731
00:43:03,998 --> 00:43:05,499
Yeah, it fucking hurts.

732
00:43:08,877 --> 00:43:10,879
[Ani] It was easy to misread the signs.

733
00:43:11,589 --> 00:43:13,841
I understand why
you got it wrong at first.

734
00:43:14,425 --> 00:43:15,467
Because we did, too.

735
00:43:15,551 --> 00:43:16,969
Red 25, wide shoot.

736
00:43:17,636 --> 00:43:19,346
Um, quick sling to you?

737
00:43:19,430 --> 00:43:20,472
[Monty scoffs]

738
00:43:20,681 --> 00:43:22,182
I mean to the tight end?

739
00:43:22,266 --> 00:43:26,186
No. Three wides, backs block,
so you have time to read the defense,

740
00:43:26,270 --> 00:43:28,397
then I release and you throw it to me.

741
00:43:28,814 --> 00:43:32,359
Backs block, you read the zone,
you have two wides on crossing routes.

742

00:43:32,443 --> 00:43:33,444
[cell message alert]

743

00:43:33,652 --> 00:43:35,404
You've got two wides and, uh...

744

00:43:37,489 --> 00:43:40,200
One of them'll be your first option, okay?

745

00:43:41,076 --> 00:43:42,202
Oopah!

746

00:43:42,828 --> 00:43:45,247
Holy shit, they arrested Tony Padilla!

747

00:43:45,331 --> 00:43:46,957
-What the hell?
-Shit, for Bryce?

748

00:43:47,124 --> 00:43:48,959
What, you were gonna keep that
a secret, Zachy?

749

00:43:49,043 --> 00:43:51,211
Tony didn't do anything. He wouldn't.

750

00:43:51,295 --> 00:43:53,172
-He totally would, the kid's a thug.
-No.

751

00:43:53,255 --> 00:43:55,007
He isn't. He has, like, integrity.

752

00:43:55,090 --> 00:43:56,800
You're the one
that deserves to be in jail.

753

00:43:56,884 --> 00:43:59,595
Okay. Charlie, who would you trust
to have your back,

754

00:43:59,928 --> 00:44:01,639
me or that faggot Padilla?

755

00:44:02,181 --> 00:44:04,183
-Wait, Tony Padilla's a fag?
-[Zach] Charlie!

756

00:44:05,643 --> 00:44:07,603
Be better, shut your mouth and listen.

757

00:44:07,686 --> 00:44:09,313
You got five days to learn an offense.

758

00:44:10,356 --> 00:44:11,190
Let's go.

759

00:44:12,107 --> 00:44:14,401
[Tyler] Your power comes
from your back leg and your hips.

760

00:44:15,277 --> 00:44:16,111
Right?

761

00:44:23,327 --> 00:44:24,787
Right, except that's not...

762

00:44:25,621 --> 00:44:27,414
I didn't think about your bad leg,

763

00:44:27,498 --> 00:44:28,832
how it can't really pivot.

764

00:44:29,833 --> 00:44:31,752
-Ow. Hey.
-I'm fine. Let's go.

765

00:44:32,419 --> 00:44:33,921
But your head, I don't think--

766

00:44:34,546 --> 00:44:36,048
-Dude!
-Come on, don't be a pussy!

767

00:44:36,131 --> 00:44:37,758
I thought you knew how to hit?

768

00:44:38,217 --> 00:44:40,719
Come on. You wanna hide in your room?
Look at your pictures?

769

00:44:41,220 --> 00:44:42,846
-Hit me, you freak!
-I said stop!

770

00:44:50,396 --> 00:44:53,107
Oh, my God.
I'm so, so sorry. Are you okay?

771

00:44:54,191 --> 00:44:56,360
-[Alex] I'm fine.
-Alex, come on.

772

00:44:57,069 --> 00:44:58,070
Let's go again!

773

00:45:08,747 --> 00:45:09,581
Tony.

774

00:45:10,749 --> 00:45:12,251
Tony, come on.

775

00:45:13,043 --> 00:45:14,294
Guys, what did I say?

776

00:45:14,378 --> 00:45:16,880
I very specifically did not commit
to any of the things you asked.

777

00:45:16,964 --> 00:45:18,549
Well, what happened? Is he okay?

778

00:45:18,632 --> 00:45:20,843
They released him.
They told him not to leave town.

779

00:45:22,219 --> 00:45:24,805

-Clay!

-Hey, Tony. Tony!

780

00:45:25,681 --> 00:45:27,808

Look, come on. We deserve an explanation.

781

00:45:27,975 --> 00:45:29,476

You deserve an explanation?

782

00:45:30,436 --> 00:45:33,814

You got one, and I don't know why
you think you deserved it.

783

00:45:33,897 --> 00:45:36,525

Because we're friends!

Or I thought we were.

784

00:45:42,865 --> 00:45:43,741

We are. Of...

785

00:45:44,742 --> 00:45:45,701

Of course we are.

786

00:45:45,826 --> 00:45:47,453

Why didn't you tell me about the Mustang?

787

00:45:47,953 --> 00:45:49,037

[Bryce] I'll take it!

788

00:45:51,540 --> 00:45:53,292

-[Tony] I'm sorry?

-The Mustang, I'll take it.

789

00:45:53,876 --> 00:45:54,793

Oh, that's funny.

790

00:45:54,877 --> 00:45:57,337

It's not, though. It's a fucking tragedy.

791

00:45:57,421 --> 00:46:00,883
You without your sweet red ride?
It's not a world I want to live in.

792
00:46:01,341 --> 00:46:04,470
-Are you just tired of it, or--
-I'm sorry, can I help you with something?

793
00:46:04,720 --> 00:46:06,430
Yeah, busted tail light.

794
00:46:06,638 --> 00:46:08,932
-You do fix cars, right?
-Maverick Autos down the road.

795
00:46:09,016 --> 00:46:11,769
But they're closed, you're open,
and I need it fixed fast.

796
00:46:11,852 --> 00:46:15,147
I'm not looking for a friend discount
or anything.

797
00:46:15,230 --> 00:46:16,231
Well, that's good.

798
00:46:17,691 --> 00:46:20,360
Man, I just need it fixed.
By tomorrow,

799
00:46:21,028 --> 00:46:22,404
or I'm kind of a dead man.

800
00:46:23,572 --> 00:46:25,032
Can I just give you the work?

801
00:46:25,365 --> 00:46:28,118
Or does your dad hate my guts, too?

802
00:46:30,245 --> 00:46:31,789
My dad's not around very much.

803

00:46:32,247 --> 00:46:33,373
Well, I hear that.

804
00:46:35,793 --> 00:46:36,794
I'm sorry.

805
00:46:40,881 --> 00:46:44,635
Oh, man. Okay, it's fine. Um,
I'll have it ready for you tomorrow.

806
00:46:46,428 --> 00:46:48,013
[Ani] Tony agreed to help him out.

807
00:46:48,180 --> 00:46:49,097
Thanks.

808
00:46:50,265 --> 00:46:51,475
[Ani] He'd regret it later.

809
00:46:53,393 --> 00:46:54,978
I understand. Thank you.

810
00:46:57,940 --> 00:47:00,567
They won't do anything else
unless we settle up.

811
00:47:00,943 --> 00:47:02,236
[Caleb] Fucking lawyers!

812
00:47:02,861 --> 00:47:04,321
Lives are in the balance.

813
00:47:05,697 --> 00:47:07,324
We can take money out of the gym reserve.

814
00:47:07,407 --> 00:47:08,992
We will do no such thing.

815
00:47:09,618 --> 00:47:11,203
-I have...
-[knock on door]

816

00:47:11,912 --> 00:47:13,372
Hey, I'm sorry to interrupt.

817

00:47:14,122 --> 00:47:15,749
The Rover's good to go, man.

818

00:47:15,833 --> 00:47:18,752
-Javier will ring you up out front.
-I wanted to give you this myself.

819

00:47:19,837 --> 00:47:21,296
I'll take the Mustang off your hands.

820

00:47:27,427 --> 00:47:28,637
This is for 50.

821

00:47:29,346 --> 00:47:30,222
The car's 25.

822

00:47:30,305 --> 00:47:31,348
You don't sell that car

823

00:47:31,431 --> 00:47:33,934
-unless you need the money.
-I don't take fucking charity.

824

00:47:36,186 --> 00:47:37,980
All right. Well, what's labor here?

825

00:47:38,939 --> 00:47:39,898
A hundred an hour?

826

00:47:40,357 --> 00:47:43,151
You add up all the labor you've put
into that car over the years,

827

00:47:43,235 --> 00:47:46,363
especially after Monty fucking wrecked it,
and what do you get?

828

00:47:48,365 --> 00:47:49,199

Why?

829

00:47:51,743 --> 00:47:52,828

It's my dad's money.

830

00:47:54,121 --> 00:47:55,956

It's what he gives me to stay away.

831

00:48:00,627 --> 00:48:02,546

[Ani] Bryce was trying to make amends,

832

00:48:03,046 --> 00:48:06,800

but it wasn't until later

that he and Tony learned

833

00:48:06,884 --> 00:48:09,136

just how much he had to make amends for.

834

00:48:10,053 --> 00:48:11,305

But that's another story.

835

00:48:13,891 --> 00:48:15,183

[car horn beeping]

836

00:48:21,690 --> 00:48:25,235

Thanks for driving her, Alejandro.

Thank you for everything, man.

837

00:48:25,360 --> 00:48:26,486

-Of course, mijo.

-Gracias.

838

00:48:26,570 --> 00:48:28,030

Her flight leaves soon, okay?

839

00:48:28,572 --> 00:48:30,198

[speaking in Spanish]

840

00:48:33,869 --> 00:48:37,748

You're going to have so much fun
with Tío Tomás and Tía Marta. Right?

841
00:48:38,415 --> 00:48:39,917
They're so excited to see you.

842
00:48:41,501 --> 00:48:44,963
How long do I stay?
When are Mamá and Papá coming back?

843
00:48:47,841 --> 00:48:48,967
[speaking in Spanish]

844
00:48:53,722 --> 00:48:56,141
Come on, come stand next to me
like we always do.

845
00:48:56,516 --> 00:48:58,477
Like Papá taught us. Right? Come here.

846
00:49:01,104 --> 00:49:04,149
Arturo and Rosa Padilla
came to this country in...

847
00:49:04,232 --> 00:49:06,610
-1999.
-1999.

848
00:49:07,444 --> 00:49:08,779
And we have five children.

849
00:49:09,696 --> 00:49:10,656
Fernando.

850
00:49:12,324 --> 00:49:13,158
Marco.

851
00:49:15,160 --> 00:49:15,994
Raul.

852
00:49:17,412 --> 00:49:18,330
Antonio.

853
00:49:19,247 --> 00:49:20,958

-And...
-Graciella.

854
00:49:21,333 --> 00:49:22,167
Graciella.

855
00:49:24,711 --> 00:49:26,004
Look at how good we look.

856
00:49:26,546 --> 00:49:27,381
Right?

857
00:49:28,173 --> 00:49:29,174
You see all of us?

858
00:49:31,843 --> 00:49:32,678
No matter...

859
00:49:33,637 --> 00:49:34,513
what may come...

860
00:49:36,765 --> 00:49:37,766
or where we go...

861
00:49:39,726 --> 00:49:42,354
if it's one person in the mirror
or all of us,

862
00:49:43,146 --> 00:49:44,856
we remember how good we are.

863
00:49:47,609 --> 00:49:48,819
Graciella, look at me.

864
00:49:50,529 --> 00:49:54,324
I'm going to need you
to remember on your own for a little bit.

865
00:49:55,283 --> 00:49:57,536
-Okay?
-I want to stay with you.

866

00:49:59,037 --> 00:50:00,914
I would love nothing more than that.

867

00:50:02,416 --> 00:50:04,668
But I can't take care of you on my own.

868

00:50:06,253 --> 00:50:07,212
But I have a plan.

869

00:50:08,130 --> 00:50:09,047
So, there's hope.

870

00:50:10,090 --> 00:50:10,924
Okay?

871

00:50:11,591 --> 00:50:12,426
Okay.

872

00:50:13,135 --> 00:50:13,969
Come here.

873

00:50:17,931 --> 00:50:20,017
[speaking in Spanish]

874

00:50:20,809 --> 00:50:21,768
[speaking in Spanish]

875

00:50:30,110 --> 00:50:33,238
[Ani] You can tell a lot about a person
by the way they grieve.

876

00:50:33,321 --> 00:50:36,241
When you said a piece of your heart
was in Arizona?

877

00:50:36,616 --> 00:50:38,952
Yeah, I couldn't give a shit
about the Mustang.

878

00:50:39,786 --> 00:50:40,829
And the lawyer?

879
00:50:41,705 --> 00:50:42,581
Was a bust.

880
00:50:43,206 --> 00:50:45,584
My family got deported
at the end of the summer.

881
00:50:50,255 --> 00:50:53,175
-Wait, why didn't you come to me?
-And say what, Clay?

882
00:50:55,343 --> 00:50:56,595
You can't save the world.

883
00:50:56,928 --> 00:50:59,139
But you can try to save your friends.

884
00:51:01,725 --> 00:51:03,310
I should've been there for you.

885
00:51:03,977 --> 00:51:05,353
Like you were there for me.

886
00:51:08,023 --> 00:51:08,940
With Hannah.

887
00:51:10,567 --> 00:51:11,401
I...

888
00:51:13,862 --> 00:51:16,448
There's a lot of shame involved,
you know?

889
00:51:16,865 --> 00:51:18,700
No, I don't know.

890
00:51:19,826 --> 00:51:21,828
Maybe that's why I didn't come to you.

891
00:51:25,874 --> 00:51:26,875

I love you, man.

892

00:51:30,462 --> 00:51:31,463
I love you, too.

893

00:51:34,049 --> 00:51:36,134
["Ride" playing]

894

00:51:52,025 --> 00:51:53,485
[doorbell ringing]

895

00:51:53,735 --> 00:51:56,154
♪ Eyes aflame she ran away ♪

896

00:51:56,404 --> 00:51:59,658
♪ I will be where I want to be ♪

897

00:52:00,575 --> 00:52:03,745
Clay, what the--
Why are you ringing the doorbell?

898

00:52:06,540 --> 00:52:07,541
I love you.

899

00:52:07,707 --> 00:52:12,212
♪ Need a place to call my own ♪

900

00:52:12,629 --> 00:52:13,630
I love you.

901

00:52:14,840 --> 00:52:16,091
I love you too, kiddo.

902

00:52:19,845 --> 00:52:21,263
Dude, what's wrong with you?

903

00:52:23,223 --> 00:52:24,224
At this moment?

904

00:52:25,058 --> 00:52:25,892
Here?

905
00:52:26,893 --> 00:52:27,727
I'm good.

906
00:52:32,149 --> 00:52:35,777
[Ani] So, yes,
I grieved for Tony and his family.

907
00:52:37,612 --> 00:52:39,156
I grieved for Bryce Walker.

908
00:52:39,823 --> 00:52:41,408
And I grieved for Clay Jensen.

909
00:52:42,659 --> 00:52:44,411
We need to put Justin's picture up.

910
00:52:45,662 --> 00:52:46,705
That's a great idea.

911
00:52:47,622 --> 00:52:49,207
Yeah, we'll take some pictures.

912
00:52:54,379 --> 00:52:56,965
[Ani] That's who you really want to
talk about, of course.

913
00:52:58,550 --> 00:52:59,426
Clay Jensen.

914
00:52:59,509 --> 00:53:00,510
What do you got?

915
00:53:00,844 --> 00:53:03,263
Well, Barry Walker turned over
the digital files

916
00:53:03,346 --> 00:53:05,473
from the security cameras
around his house.

917

00:53:06,766 --> 00:53:08,435
I thought it was a waste of time.

918
00:53:09,853 --> 00:53:11,188
Till I found this...

919
00:53:11,605 --> 00:53:14,274
It's from last spring,
during the Hannah Baker trial.

920
00:53:31,750 --> 00:53:32,584
[Sheriff] Okay.

921
00:53:34,419 --> 00:53:35,420
Let's pick him up.

922
00:53:36,296 --> 00:53:38,632
[Ani] You think you know the truth
about Clay.

923
00:53:40,217 --> 00:53:41,426
And maybe you're right.

924
00:53:55,815 --> 00:53:59,903
["Remember My Name" playing]

925
00:54:02,822 --> 00:54:07,160
[Clay] For help finding crisis resources,
visit 13reasonswhy.info.

926
00:54:10,455 --> 00:54:14,167
♪ Can you come to where I'm staying ♪

927
00:54:14,251 --> 00:54:17,629
♪ And make some extra love ♪

928
00:54:17,879 --> 00:54:22,217
♪ That I can save till tomorrow's show ♪

929
00:54:23,134 --> 00:54:28,598
♪ 'Cause I need somebody
To remember my name ♪

930
00:54:29,015 --> 00:54:33,895
♪ After all that I can do
For them is done ♪

931
00:54:33,979 --> 00:54:36,940
♪ I need someone to remember me ♪

932
00:54:37,023 --> 00:54:41,569
♪ I need something bigger than the sky ♪

933
00:54:41,653 --> 00:54:46,074
♪ Hold it in my arms and know it's mine ♪

934
00:54:46,324 --> 00:54:51,913
♪ Just how many stars
Will I need to hang around me ♪

935
00:54:51,997 --> 00:54:58,128
♪ To finally call it heaven? ♪

936
00:55:05,593 --> 00:55:10,890
♪ I need somebody to remember my name ♪

937
00:55:11,433 --> 00:55:16,146
♪ After all I can do for them is done ♪

938
00:55:16,229 --> 00:55:19,274
♪ I need someone to remember me ♪

939
00:55:19,357 --> 00:55:23,987
♪ I need something bigger than the sky ♪

940
00:55:24,070 --> 00:55:28,533
♪ Hold it in my arms and know it's mine ♪

941
00:55:28,783 --> 00:55:34,164
♪ Just how many stars
Will I need to hang around me? ♪

942
00:55:34,247 --> 00:55:39,627

♪ To finally get somewhere ♪

943

00:55:39,711 --> 00:55:44,257

♪ I can be all done ♪

944

00:55:44,341 --> 00:55:49,846

♪ Somewhere like heaven ♪

945

00:56:02,317 --> 00:56:04,319

[man] Well done, Ed, well done.